

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «Contro nuovi aviogetti da combattimento»

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 139 capoverso 3 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «Contro nuovi aviogetti da combattimento»
depositata l'8 giugno 2009²;
visto il messaggio del Consiglio federale del 26 agosto 2009³,
decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare dell'8 giugno 2009 «Contro nuovi aviogetti da combattimento» è valida ed è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa ha il tenore seguente:

Le disposizioni transitorie della Costituzione federale sono modificate come segue:

Art. 197 n. 8 (nuovo)

*Disposizione transitoria relativa all'articolo 60
(Organizzazione, istruzione e equipaggiamento dell'esercito)*

¹ Fino al 31 dicembre 2019 la Confederazione si astiene dall'acquistare nuovi aviogetti da combattimento.

² Per nuovi aviogetti da combattimento s'intendono quelli acquistati tra il 1° gennaio 2010 e il 31 dicembre 2019.

Art. 2

¹ L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

¹ RS 101
² FF 2009 4417
³ FF 2009 5177

